



ASSEMBLÉE NATIONALE

12ème législature

Guatemala

Question écrite n° 24523

Texte de la question

M. Pierre Forgues attire l'attention de M. le ministre des affaires étrangères sur la condamnation de Philippe Biret, ressortissant français, à trente ans de prison au Guatemala pour le meurtre de deux restaurateurs. Il est du devoir de la République française de s'assurer que tout ressortissant bénéficie de conditions décentes d'incarcération et d'un procès juste et équitable, quels que soient les faits reprochés. Il semblerait que tel n'ait pas été le cas pour Philippe Biret, emprisonné depuis onze ans. C'est pourquoi, il lui demande si le Gouvernement entend demander le transfert vers la France de Philippe Biret et, dans le cas d'une réponse positive, dans quel délai ce transfert pourra-t-il être effectif.

Texte de la réponse

M. Philippe Biret, condamné au Guatemala à trente ans de réclusion pour meurtre, sentence confirmée par la Cour suprême en cassation, est incarcéré dans ce pays depuis 1992. Ce dossier est suivi avec la plus grande attention par notre représentation diplomatique et consulaire au Guatemala et par les services du ministère des affaires étrangères. Les autorités françaises n'ont pas ménagé leurs efforts pour obtenir le transfèrement de M. Biret vers la France afin qu'il puisse y purger sa peine. Depuis plusieurs années, des démarches répétées ont été effectuées à cette fin, au plus haut niveau auprès des autorités guatémaltèques. Ces efforts ont permis récemment d'obtenir un accord de principe de leur part en vue de conclure un accord bilatéral de « transfèrement des personnes détenues », dont M. Biret pourrait bénéficier. Les négociations à cet effet entre les deux pays sont en cours, mais soulèvent encore quelques difficultés juridiques. Des propositions visant à surmonter ces difficultés ont été transmises aux autorités guatémaltèques en mai 2003. Ces dernières se sont engagées à les examiner rapidement.

Données clés

Auteur : [M. Pierre Forgues](#)

Circonscription : Hautes-Pyrénées (1^{re} circonscription) - Socialiste

Type de question : Question écrite

Numéro de la question : 24523

Rubrique : Politique extérieure

Ministère interrogé : affaires étrangères

Ministère attributaire : affaires étrangères

Date(s) clé(s)

Question publiée le : 8 septembre 2003, page 6851

Réponse publiée le : 13 octobre 2003, page 7804